

8.4.2019

A8-0006/ 001-062

PREDLOGI SPREMEMB 001-062

vlagatelj: Odbor za promet in turizem

Poročilo

Deirdre Clune

Okolje enotnega evropskega okenca za pomorski sektor

A8-0006/2019

Predlog uredbe (COM(2018)0278 – C8-0193/2018 – 2018/0139(COD))

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe

Uvodna izjava 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(1) Države članice morajo na podlagi Direktive 2010/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta⁹ sprejeti izpolnitev obveznosti poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča Unije ali izplujejo iz njih, v elektronski obliki ter zagotoviti njihovo pošiljanje prek enotnega okenca, da se olajša pomorski promet.

⁹ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2010/65/EU z dne 20. oktobra 2010 o formalnostih poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča držav članic in/ali izplujejo iz njih, in o razveljavitvi Direktive 2002/6/ES (UL L 283, 29.10.2010, str. 1).

Predlog spremembe

(1) Države članice morajo na podlagi Direktive 2010/65/EU Evropskega parlamenta in Sveta⁹ sprejeti izpolnitev obveznosti poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča Unije ali izplujejo iz njih, v elektronski obliki ter zagotoviti njihovo pošiljanje prek enotnega okenca, da se olajša **in pospeši** pomorski promet.

⁹ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 2010/65/EU z dne 20. oktobra 2010 o formalnostih poročanja za ladje, ki priplujejo v pristanišča držav članic in/ali izplujejo iz njih, in o razveljavitvi Direktive 2002/6/ES (UL L 283, 29.10.2010, str. 1).

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe

Uvodna izjava 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(2a) Ker sta Evropski parlament in Svet večkrat pozvala k večji interoperabilnosti ter vzpostavitvi celovitejše in uporabniku prijaznejše komunikacije in pretoka informacij, da bi državljanom in podjetjem pomagali v celoti izkoristiti notranji trg ter izboljšali orodja notranjega trga za boljšo izpolnitev potreb, ki jih imajo državljani in podjetja pri opravljanju čezmejnih dejavnosti.

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(3) **Namen** te uredbe je olajšati prenos informacij. Zaradi uporabe te uredbe se ne bi smela spremeniti vsebina obveznosti poročanja niti ta ne bi smela vplivati na nadaljnje shranjevanje in obdelavo informacij na ravni Unije ali nacionalni ravni.

Predlog spremembe

(3) **Glavni namen** te uredbe je **določiti usklajena pravila za zagotavljanje informacij o tovoru, ki jih zahtevajo pomorski in carinski organi, in za skladnost z drugimi formalnostmi poročanja, ki se zahtevajo z Direktivo 2010/65/EU; njen namen je** olajšati prenos informacij **med dajalci podatkov o ladjah, ustreznimi javnimi organi, ki so pristojni za pristanišče postanka, in drugimi državami članicami, ob upoštevanju splošne uredbe o varstvu podatkov**. Zaradi uporabe te uredbe se ne bi smela spremeniti vsebina obveznosti poročanja niti ta ne bi smela vplivati na nadaljnje shranjevanje in obdelavo informacij na ravni Unije ali nacionalni ravni.

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe

Uvodna izjava 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3a) Ta uredba si prizadeva za uskladitev različnih podatkovnih elementov z zagotavljanjem, da se lahko isti nabori podatkov na enak način sporočijo vsakemu ustreznemu organu in s tem dodatno izboljšajo učinkovitost pomorskega prometa, podpirajo digitalizacijo in spodbujajo trgovino.

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe

Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(4) Sedanja nacionalna enotna okenca v vsaki državi članici bi se morala ohraniti kot osnova za okolje enotnega evropskega okenca za pomorski sektor. Nacionalna enotna okenca bi morala biti vstopne točke za celovito poročanje prevoznikov v pomorskem prometu ter izvajati funkcije zbiranja podatkov deklarantov in distribucije podatkov vsem zadevnim pristojnim organom.

(4) Sedanja nacionalna enotna okenca v vsaki državi članici bi se morala ohraniti kot osnova za okolje enotnega evropskega okenca za pomorski sektor. Nacionalna enotna okenca bi morala biti vstopne točke za celovito poročanje prevoznikov v pomorskem prometu ter izvajati funkcije zbiranja podatkov deklarantov in distribucije podatkov vsem zadevnim pristojnim organom. **Za vsako nacionalno enotno okence bi bilo treba razviti razsežnost upravljanja z jasno pravno podlago, tako da bodo ta okenca pristojna in odgovorna za zbiranje, shranjevanje in razširjanje podatkov ustreznim organom ter da bodo vse ustrezne informacije, prejete v skladu s to uredbo, na voljo njihovim nacionalnim enotnim okencem prek sistema SafeSeaNet v skladu s členom 22a Direktive 2002/59/ES.**

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe

Uvodna izjava 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(4a) Sedanji kanali poročanja in ponudniki storitev se lahko ohranijo, če bi

v izjemnih okoliščinah prišlo do dodatnih zahtev po informacijah. Ta prožnost ne bi smela biti na voljo le državam članicam, temveč tudi ustreznim pristojnim organom, saj so odgovorni za oceno tveganj, ki so povezana z izdajo dovoljenja ladji ter njenemu tovoru, potnikom in posadki, če so ti na krovu.

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe Uvodna izjava 5

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(5) Čelni deli vmesnikov teh nacionalnih enotnih okenc bi morali biti na strani deklaranta usklajeni na ravni Unije, da bi se olajšalo poročanje in nadalje zmanjšalo upravno breme. To uskladitev bi bilo treba doseči tako, da bi se v vsakem nacionalnem enotnem okencu uporabljala programska oprema s skupnim vmesnikom za izmenjavo informacij med sistemi, razvita na ravni Unije. Države članice bi morale biti odgovorne za integracijo in upravljanje tega **modula vmesnika** ter redno in pravočasno posodabljanje programske opreme, ko bi Komisija pripravila nove različice. Komisija bi morala **modul razviti in** po potrebi zagotavljati posodobitve.

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe Uvodna izjava 5 a (novo)

Predlog spremembe

(5) Čelni deli vmesnikov teh nacionalnih enotnih okenc bi morali biti na strani deklaranta usklajeni na ravni Unije, da bi se olajšalo poročanje in nadalje zmanjšalo upravno breme. To uskladitev bi bilo treba doseči tako, da bi se v vsakem nacionalnem enotnem okencu uporabljala programska oprema s skupnim vmesnikom za izmenjavo informacij med sistemi, razvita na ravni Unije. Države članice bi morale biti odgovorne za integracijo in upravljanje tega **vmesnika, ki bi moral biti tehnološko nevtralen, da ne bi onemogočal inovacij**, ter redno in pravočasno posodabljanje programske opreme, ko bi Komisija pripravila nove različice. Komisija bi morala **vmesnik razviti in** po potrebi zagotavljati posodobitve., **saj je razvoj digitalnih tehnologij tržno usmerjen in se hitro spreminja, zato bi lahko tehnološke rešitve zaradi novega razvoja hitro postale zastarele.**

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(5a) *Obstoječe kanale poročanja, ki jih zagotavljajo države članice, in ponudnike storitev, kot so sistemi pristaniških skupnosti in drugi medsystemski kanali poročanja, bi bilo treba ohraniti kot neobvezne vstopne točke za poročanje, glede na to, da ti sistemi delujejo dobro in pomorskim prevoznikom ponujajo prilagojen način za izpolnjevanje formalnosti poročanja, ki bi lahko bil primernejši za nekatera okolja, poleg tega pa predstavljajo znatne naložbe številnih deležnikov.*

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe

Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(6) Nastajajoče nove digitalne tehnologije prinašajo vedno nove priložnosti za izboljšanje učinkovitosti sektorja pomorskega **prevoza** in zmanjšanje upravnega bremena. Komisija bi morala biti pooblaščenca za spreminjanje (na podlagi izvedbenih aktov) tehničnih specifikacij, standardov in postopkov usklajenega okolja za poročanje, da bi se lahko prednosti teh novih tehnologij čim prej izkoristile. **Ob** pregledu te uredbe bi bilo treba upoštevati tudi nove tehnologije.

Predlog spremembe

(6) Nastajajoče nove digitalne tehnologije prinašajo vedno nove priložnosti za izboljšanje učinkovitosti sektorja pomorskega **prometa** in zmanjšanje upravnega bremena. Komisija bi morala biti pooblaščenca za spreminjanje (na podlagi izvedbenih aktov) tehničnih specifikacij, standardov in postopkov usklajenega okolja za poročanje, da bi se lahko prednosti teh novih tehnologij čim prej izkoristile. **Udeležencem na trgu bi to moralo nuditi prožnost za razvoj novih digitalnih tehnologij, pri** pregledu te uredbe **pa** bi bilo treba upoštevati tudi nove tehnologije.

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe

Uvodna izjava 9

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(9) Za delovanje okolja enotnega

Predlog spremembe

(9) Za delovanje okolja enotnega

evropskega okenca za pomorski sektor je treba vzpostaviti celovit nabor podatkov navedenega okolja, ki bi morali zajemati vse elemente informacij, ki bi jih lahko nacionalni organi ali upravljavci pristanišč ob postanku ladje v pristanišču zahtevali v upravne ali operativne namene. Ker se obseg obveznosti poročanja med državami članicami razlikuje, bi moralo biti nacionalno enotno okence v posamezni državi članici zasnovano tako, da lahko sprejme nabor podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor brez sprememb, vseh tistih informacij, ki za zadevno državo članico niso relevantne, pa ne upošteva.

evropskega okenca za pomorski sektor je treba vzpostaviti celovit nabor podatkov navedenega okolja, ki bi morali zajemati vse elemente informacij, ki bi jih lahko nacionalni organi ali upravljavci pristanišč ob postanku ladje v pristanišču zahtevali v upravne ali operativne namene. Ker se obseg obveznosti poročanja med državami članicami razlikuje, bi moralo biti nacionalno enotno okence v posamezni državi članici zasnovano tako, da lahko sprejme nabor podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor brez sprememb, vseh tistih informacij, ki za zadevno državo članico niso relevantne, pa ne upošteva. ***To bi se moralo odražati v razvoju vzpostavljene razsežnosti upravljanja nacionalnih enotnih okenc, da bi se zagotovilo njihovo nemoteno delovanje. Ker je cilj te uredbe olajšati trgovino z uskladitvijo podatkovnih zahtev, bi morala Komisija pri opredelitvi podrobnega nabora podatkov upoštevati in na ravni Mednarodne pomorske organizacije aktivno sodelovati pri razvoju visokokakovostnega in neodvisnega referenčnega podatkovnega modela.***

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe Uvodna izjava 14

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(14) Informacije, ki jih deklarant predloži nacionalnemu enotnemu okencu, bi morale biti na voljo tudi nekaterim drugim subjektom, na primer upravljavcem pristanišč ali terminalov, da bi se izboljšala učinkovitost pomorskega prometa in omejilo podvajanje informacij, ki jih je treba ob postanku ladje v pristanišču predložiti v operativne namene.

Predlog spremembe

(14) Informacije, ki jih deklarant predloži nacionalnemu enotnemu okencu, bi morale biti na voljo tudi nekaterim drugim subjektom, na primer upravljavcem pristanišč ali terminalov, ***če je to odobreno in ob upoštevanju potrebe po spoštovanju zaupnosti, poslovne občutljivosti in pravne omejitve***, da bi se izboljšala učinkovitost pomorskega prometa in omejilo podvajanje informacij, ki jih je treba ob postanku ladje v pristanišču predložiti v operativne namene.

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe

Uvodna izjava 15 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(15a) Za uresničitev popolnoma usklajenih zahtev glede poročanja bi bilo treba vzpostaviti več sodelovanja med carinskimi organi in pomorskimi organi na nacionalni ravni in na ravni Unije.

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe

Uvodna izjava 24

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(24) Komisija bi morala izvesti oceno te uredbe. V ta namen bi bilo treba zbrati informacije in omogočiti oceno uspešnosti zakonodaje glede na njene cilje.

(24) Komisija bi morala izvesti oceno te uredbe. V ta namen bi bilo treba zbrati informacije in omogočiti oceno uspešnosti zakonodaje glede na njene cilje. ***Evropska komisija bi morala oceniti tudi priložnost, da se prek vzpostavitve centralnega vmesnika za poročanje vzpostavi resnično centraliziran in usklajen evropski sistem poročanja.***

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(1a) „ladja“ pomeni vsakršno morsko plovilo, ki deluje v morskem okolju in za katero velja formalnost poročanja v zvezi z zakonodajo, navedeno v Prilogi;

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(1b) „enotno okence“ pomeni okolje za zbiranje, razširjanje in izmenjavo informacij v elektronski obliki o plovilih, o katerih se poroča, s strukturirano in splošno opredeljeno podatkovno strukturo, pravili in upravljanjem pravic dostopa, vključno z usklajenim vmesnikom za poročanje in grafičnim uporabniškim vmesnikom, poleg povezav s sistemi ustreznih organov in podatkovnimi zbirkami v skladu z upoštevnimi mednarodnimi, nacionalnimi in lokalnimi pravnimi zahtevami;

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(2a) „ustrezni organ“ pomeni nacionalni ali lokalni organ, ki je vključen v izdajanje dovoljenj ladjam, ki priplujejo v pristanišče ali izplujejo iz njega, ali ima zakonske pravice dostopa do informacij, ki jih zbere nacionalno enotno okence;

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3a) „grafični uporabniški vmesnik“ pomeni spletni vmesnik za dvosmerno predložitev podatkov, ki se prek spleta prenesejo od uporabnika k sistemu, nacionalnemu enotnemu okencu in vključuje usklajene spletne strani in funkcije, ki zagotavljajo skupno navigacijo in nalaganje podatkov za deklaranta, ki izpolnjuje obveznosti

poročanja v okviru področja uporabe te uredbe, ne glede na to, kje se grafični uporabniški vmesnik uporablja;

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 3 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3b) „vmesnik za skupno točko dostopa“ pomeni neobvezno ali prostovoljno točko vlaganja za deklarante, prek katere se medsistemski podatki usmerijo k usklajenim vmesnikom za poročanje, ki pripadajo ustreznim enotnim okencem, ki se razvijejo kot dodana funkcionalnost usklajenih poročevalskih vmesnikov in omogočajo dvosmerno izmenjavo informacij med deklaranti in ustreznimi organi, ki bodo dostopali do njih prek svojega enotnega okenca.

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 3 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3c) „tehnična specifikacija“ pomeni tehnično specifikacijo, kakor je opredeljena v točki (4) člena 2 Uredbe (ES) št. 1025/2012.

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 3 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(3d) „standard“ pomeni tehnično specifikacijo, ki jo je sprejel priznan organ za standardizacijo za večkratno ali stalno uporabo, skladnost s katero ni obvezna in ki spada v eno od kategorij, opredeljenih v točkah (1)(a), (b), (c) in (d)

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 5 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(5a) „carinski organi“ pomeni organe, opredeljene v točki 1 člena 5 Uredbe (EU) št. 952/2013;

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe

Člen 2 – odstavek 1 – točka 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(6a) „elektronski prenos podatkov“ pomeni postopek prenosa digitalno kodiranih podatkov z uporabo prilagodljivega strukturiranega formata, ki se lahko neposredno uporabi za računalniško shranjevanje in obdelavo.

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3. Država članica lahko od Komisije zahteva uvedbo podatkovnih elementov v nabor podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor na podlagi obveznosti poročanja iz nacionalne zakonodaje. Države članice najpozneje v šestih mesecih od začetka veljavnosti te uredbe obvestijo Komisijo o določbah nacionalne zakonodaje in s tem povezanih obveznostih poročanja, ki vsebujejo podatkovne elemente, ki jih je treba vključiti v nabor podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor. Navedene podatkovne elemente natančno

3. Država članica lahko od Komisije zahteva uvedbo podatkovnih elementov v nabor podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor **ali spremembo obstoječih podatkovnih elementov v tem naboru podatkov** na podlagi obveznosti poročanja iz nacionalne zakonodaje. Države članice najpozneje v šestih mesecih od začetka veljavnosti te uredbe obvestijo Komisijo o določbah nacionalne zakonodaje in s tem povezanih obveznostih poročanja, ki vsebujejo podatkovne elemente, ki jih je treba vključiti v nabor podatkov okolja enotnega

opredelijo. Komisija na podlagi navedenih obvestil oceni, ali je treba v nabor podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor vnesti podatkovni element oziroma ali je treba podatkovni element v njem spremeniti.

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe

Člen 3 – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

evropskega okenca za pomorski sektor. Navedene podatkovne elemente natančno opredelijo. Komisija na podlagi navedenih obvestil oceni, ali je treba v nabor podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor vnesti podatkovni element oziroma ali je treba podatkovni element v njem spremeniti.

Predlog spremembe

4a. Komisija bi morala pri vzpostavitvi nabora podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor upoštevati razvoj neodvisnega referenčnega podatkovnega modela Mednarodne pomorske organizacije.

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Če namerava država članica na podlagi nacionalne zakonodaje uvesti ali spremeniti obveznost poročanja, ki bi zajemala predložitev informacij, ki niso zajete v naboru podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor, o tem takoj obvesti Komisijo. V navedenem sporočilu natančno opredeli informacije, ki niso zajete v naboru podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor, in navede predvideno obdobje uporabe zadevne obveznosti poročanja.

Predlog spremembe

1. Če namerava država članica ***ali ustrezni organ te države članice*** na podlagi nacionalne zakonodaje uvesti ali spremeniti obveznost poročanja, ki bi zajemala predložitev informacij, ki niso zajete v naboru podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor, o tem takoj obvesti Komisijo. V navedenem sporočilu natančno opredeli informacije, ki niso zajete v naboru podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor, in navede predvideno obdobje uporabe zadevne obveznosti poročanja.

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1a. *Država članica ne uvede novih zahtev za poročanje, razen v ustrezno utemeljenih in izjemnih okoliščinah, če Komisija to odobri v skladu s členom 3(2) in je nova zahteva za poročanje vključena v vmesnike za poročanje. Komisija v 90 dneh po prejemu uradnega obvestila od države članice izda odločbo o uvedbi nove zahteve za poročanje.*

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe

Člen 4 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. *Da bi zagotovili enotne pogoje za uvedbo novih zahtev za poročanje v izjemnih okoliščinah, kot je navedeno v odstavku 1 tega člena, se na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov v skladu s členom 18, da določi, kdaj se okoliščine iz odstavka 1 štejejo za izjemne.*

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Vsaka država članica vzpostavi nacionalno enotno okence, prek katerega se v skladu s to uredbo in brez poseganja v člen 6 vse informacije, potrebne za izpolnitev obveznosti poročanja, predložijo le enkrat, in sicer z naborom podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor in v skladu z njim, da se te informacije dajo na voljo zadevnim organom držav članic.

Vsaka država članica vzpostavi nacionalno enotno okence, prek katerega se v skladu s to uredbo in brez poseganja v člen 6 vse informacije, potrebne za izpolnitev obveznosti poročanja, **v skladu s členom 7(2)** predložijo le enkrat, in sicer z naborom podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor in v skladu z njim, da se te informacije dajo na voljo zadevnim organom držav članic.

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 1 – pododstavek 1 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Države članice lahko v skladu s to uredbo in brez poseganja v člen 6 skupaj z eno ali več drugimi državami članicami razvijejo skupno enotno okence, da bi izboljšale interoperabilnost in medsebojno povezanost med državami članicami.

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 1 – pododstavek 1 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Države članice zagotovijo, da se razvije razsežnost upravljanja z jasno pravno podlago, tako da se vsakemu nacionalnemu okencu zagotovijo potrebne pristojnosti za učinkovito zbiranje, shranjevanje in razširjanje podatkov ustreznim organom ter da so vse ustrezne informacije, prejete v skladu s to uredbo, na voljo drugim nacionalnim enotnim okencem prek sistema SafeSeaNet v skladu s členom 22a Direktive 2002/59/ES.

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2. Komisija **razvije in posodablja usklajen modul vmesnika** za poročanje za nacionalna enotna okenca. Ta **modul vključuje možnost izmenjave** informacij med informacijskima sistemoma, ki ju uporabljata deklarant in nacionalno enotno okence.

2. Komisija **in države članice do ... (datum: dve leti po začetku veljavnosti te uredbe) razvijejo in posodablajo tehnološko nevtralen usklajen vmesnik** za poročanje za nacionalna enotna okenca. Ta **vmesnik omogoča izmenjavo** informacij med informacijskima sistemoma, ki ju uporabljata deklarant in nacionalno enotno okence, **ter ustrezno upošteva, kako lahko uporabniki oblikujejo ali programirajo**

svoje sisteme poročanja, da bodo lahko uporabljali ta nov sistem.

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

2a. Komisija do ... (datum: pet let po začetku veljavnosti te uredbe) v tesnem sodelovanju z državami članicami kot dodatno funkcijo usklajenih vmesnikov za poročanje razvije prostovoljni in izbirni vmesnik za skupno točko dostopa, če so se usklajeni vmesniki za poročanje v celoti izvajali v skladu z odstavkom 11 tega člena. Vmesnik za točko dostopa sestavlja skupni uporabniški vmesnik, ki ga skupaj upravljajo Komisija in sodelujoče države članice in ki se vključi v usklajene vmesnike za poročanje. Vmesnik za točko dostopa omogoča uporabo enotne povezave za medsystemsko izmenjavo podatkov med deklaranti in vmesniki za poročanje sodelujočih držav članic.

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(a) skladnost nacionalnega enotnega okenca z *modulom vmesnika* za poročanje;

(a) skladnost nacionalnega enotnega okenca z *vmesnikom* za poročanje;

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 3 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(aa) upoštevanje funkcionalnih in tehničnih specifikacij za vmesnike za poročanje v skladu z odstavkom 11 tega

člena;

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 3 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(b) pravočasno integracijo **modula** vmesnika za poročanje in vseh naknadnih posodobitev v skladu z datumi izvedbe, določenimi v izvedbenem aktu iz odstavka 11;

Predlog spremembe

(b) pravočasno integracijo vmesnika za poročanje in vseh naknadnih posodobitev v skladu z datumi izvedbe, določenimi v izvedbenem aktu iz odstavka 11;

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 3 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ba) usklajen grafični uporabniški vmesnik, ki je preprost za uporabo ter ima podobne značilnosti glede videza in uporabe, za izmenjavo podatkov med deklarantom in nacionalnim enotnim okencem, ki omogoča dvosmerno komunikacijo med dajalcem podatkov in ustreznimi organi in upošteva funkcionalne in tehnične specifikacije za usklajen grafični uporabniški vmesnik, razvit v skladu z odstavkom 11 tega člena;

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 3 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) **spletišče** za spletno podporo.

Predlog spremembe

(d) **službo za pomoč uporabnikom in spletišče** za spletno podporo **v uradnem jeziku ali uradnih jezikih te države članice in v angleščini brez poseganja v načelo večjezičnosti, ki je določeno v PDEU.**

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 3 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(da) ustrezno in potrebno usposabljanje za vse zaposlene, ki sodelujejo pri izvajanju in delovanju nacionalnega enotnega okenca, v posvetovanju z ustreznimi socialnimi partnerji.

Predlog spremembe 39

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 3 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

3a. Države članice zagotovijo, da nacionalna enotna okenca omogočajo dvosmerno komunikacijo med dajalci podatkov in zadevnimi organi, da bi se preprečile zamud pri klirinških postopkih in napake ali netočnosti pri predložitvi informacij, o katerih je treba poročati. Nacionalna enotna okenca omogočajo, da se deklarantu pošiljajo sporočila ali rezultati. Ta sporočila zajemajo najrazličnejše odločitve vseh sodelujočih zadevnih organov.

Predlog spremembe 40

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

4. Nacionalna enotna okenca deklarantom omogočajo tudi predložitev informacij z **digitalnimi razpredelnici, usklajenimi** na ravni Unije, in zajemajo funkcijo izvlečenja podatkovnih elementov za poročanje **iz navedenih razpredelnic**.

4. Nacionalna enotna okenca deklarantom omogočajo tudi predložitev **zahtevanih** informacij, **vključno z uporabo digitalnih razpredelnic, usklajenih** na ravni Unije, in zajemajo funkcijo izvlečenja podatkovnih elementov za poročanje.

Predlog spremembe 41

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 11 – pododstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) funkcionalne in tehnične specifikacije, mehanizme nadzora kakovosti ter postopke za uvedbo, vzdrževanje in uporabo **modula** vmesnika za poročanje iz odstavka 2;

Predlog spremembe

(a) funkcionalne in tehnične specifikacije, mehanizme nadzora kakovosti ter postopke za uvedbo, vzdrževanje in uporabo vmesnika za poročanje iz odstavka 2;

Predlog spremembe 42

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 11 – pododstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(aa) funkcionalne in tehnične specifikacije, mehanizme nadzora kakovosti ter postopke za uvedbo, vzdrževanje in uporabo usklajenega grafičnega uporabniškega vmesnika iz odstavka 3;

Predlog spremembe 43

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 11 – pododstavek 1 – točka a b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ab) funkcionalne in tehnične specifikacije, mehanizme nadzora kakovosti ter postopke za uvedbo, vzdrževanje in uporabo vmesnika za skupno točko dostopa kot dodatne funkcije usklajenih vmesnikov za poročanje iz odstavka 2;

Predlog spremembe 44

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 11 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Komisija z **izvedbenimi akti spremeni tehnične specifikacije, standarde in postopke**, da se upošteva **razpoložljivost**

Komisija sprejme **izvedbene akte za spremembo tehničnih specifikacij, standardov in postopkov**, da zagotovi

novih tehnologij.

tehnološko nevtralnost vmesnikov in njihovo odprtost za prihodnje tehnologije.

Predlog spremembe 45

Predlog uredbe

Člen 5 – odstavek 11 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

11a. Nacionalno enotno okence deluje brez poseganja v Uredbo (EU) št. 952/2013 in Sklep št. 70/2008/ES.

Predlog spremembe 46

Predlog uredbe

Člen 6 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

1. Države članice **lahko** deklarantom dovolijo zagotavljanje informacij prek **drugih** kanalov poročanja, na primer prek sistemov pristaniških skupnosti, če jih lahko deklarant prostovoljno izbere. V takem primeru države članice zagotovijo, da navedeni drugi kanali dajo na voljo zadevne informacije tudi nacionalnim enotnim okencem.

1. Države članice deklarantom dovolijo zagotavljanje informacij prek **obstojećih medsistemskih** kanalov poročanja, na primer prek sistemov pristaniških skupnosti **in nacionalnih enotnih točk**, če jih lahko deklarant prostovoljno izbere. V takem primeru države članice zagotovijo, da navedeni drugi kanali dajo na voljo zadevne informacije tudi nacionalnim enotnim okencem.

Predlog spremembe 47

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 2 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(c) se informacije, o katerih je treba poročati in ki se predložijo ob odhodu iz pristanišča v Uniji, **med potovanjem ali** ob prihodu v naslednje pristanišče v Uniji ne zahtevajo še enkrat, če se ladja med potovanjem ni ustavila v pristanišču zunaj Unije. Ta točka se ne uporablja za informacije, prejete na podlagi Uredbe (EU) št. 952/2013, razen če je taka možnost določena v navedeni uredbi;

(c) se informacije, o katerih je treba poročati in ki se predložijo ob odhodu iz pristanišča v Uniji, ob prihodu v naslednje pristanišče v Uniji ne zahtevajo še enkrat, **če se lahko ponovno uporabijo v operativne ali upravne namene in** če se ladja med potovanjem ni ustavila v pristanišču zunaj Unije. Ta točka se ne uporablja za informacije, prejete na podlagi Uredbe (EU) št. 952/2013, razen če je taka

možnost določena v navedeni uredbi;

Predlog spremembe 48

Predlog uredbe

Člen 7 – odstavek 2 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(d) so zadevne informacije iz vstopne skupne deklaracije, navedene v členu 127 Uredbe (EU) št. 952/2013, dane na voljo nacionalnim enotnim okencem za referenco in da se, kadar je ustrezno, ponovno uporabijo za druge obveznosti poročanja, navedene v Prilogi.

Predlog spremembe

(d) so zadevne informacije iz vstopne skupne deklaracije, navedene v členu 127 Uredbe (EU) št. 952/2013, dane na voljo nacionalnim enotnim okencem za referenco in da se, kadar je ustrezno **in v skladu s carinskim pravom Unije, po carinskem postopku, ki ga izvedejo carinski organi**, ponovno uporabijo za druge obveznosti poročanja, navedene v Prilogi.

Predlog spremembe 49

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

(a) razvojni načrt za razvoj in posodobitev **modula** vmesnika za poročanje, ki je predviden v naslednjih 18 mesecih;

Predlog spremembe

(a) razvojni načrt za razvoj in posodobitev vmesnika za poročanje, ki je predviden v naslednjih 18 mesecih;

Predlog spremembe 50

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 1 – točka a a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(aa) razvojni načrt za razvoj prostovoljnega vmesnika za skupno točko dostopa za usklajene vmesnike za poročanje do ... (datum: pet let po začetku veljavnosti te uredbe);

Predlog spremembe 51

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 1 – točka a b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ab) obdobja posvetovanj z vsemi ustreznimi deležniki, vključno s predstavniki sindikatov in industrije ter vladnimi strokovnjaki;

Predlog spremembe 52

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(b) okvirne roke za države članice za nadaljnjo integracijo **modula** vmesnika za poročanje v nacionalna enotna okenca;

(b) okvirne roke za države članice za nadaljnjo integracijo vmesnika za poročanje v nacionalna enotna okenca;

Predlog spremembe 53

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 1 – točka b a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ba) okvirne roke za razvoj vmesnika za skupno točko dostopa s strani Komisije po izvajanju usklajenih vmesnikov za poročanje.

Predlog spremembe 54

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(c) preskusna obdobja za države članice in deklarante, v katerih lahko preskusijo svojo povezavo z vsemi novimi različicami **modula** vmesnika;

(c) preskusna obdobja za države članice in **za prostovoljne** deklarante, v katerih lahko preskusijo svojo povezavo z vsemi novimi različicami vmesnika;

Predlog spremembe 55

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 1 – točka c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(ca) preskusna obdobja za vmesnik za skupno točko dostopa kot dodatne funkcije usklajenih vmesnikov za poročanje;

Predlog spremembe 56

Predlog uredbe

Člen 14 – odstavek 1 – točka d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(da) usklajenost s carinskimi sistemi, pri čemer se upošteva razvoj v okolju enotnega okenca za carinske storitve.

Predlog spremembe 57

Predlog uredbe

Člen 15 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

(b) promocije okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor na ravni Unije in v zadevnih mednarodnih organizacijah.

(b) promocije okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor na ravni Unije in v zadevnih mednarodnih organizacijah, **zlasti z zagotavljanjem dolgoročnega financiranja za Evropsko agencijo za pomorsko varnost in vključevanjem vladnih predstavnikov in deležnikov iz industrije v ta sistem.**

Predlog spremembe 58

Predlog uredbe

Člen 17 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

Predlog spremembe

Komisija šest let po začetku veljavnosti te uredbe pregleda uporabo te uredbe ter Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o oceni delovanja okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor na

Komisija šest let po začetku veljavnosti te uredbe pregleda uporabo te uredbe ter Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo o oceni delovanja okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor na

podlagi zbranih statističnih in drugih podatkov. Poročilo o oceni po potrebi zajema oceno novih tehnologij, zaradi katerih bi se lahko modul vmesnika za poročanje spremenil ali zamenjal.

podlagi zbranih statističnih in drugih podatkov. Poročilo o oceni po potrebi zajema oceno novih tehnologij, zaradi katerih bi se lahko modul vmesnika za poročanje spremenil ali zamenjal z ***vmesnikom EU za točko dostopa, prek katerega lahko deklaranti za izpolnjevanje obveznosti poročanja podatke neposredno posredujejo nacionalnim enotnim okencem.***

Predlog spremembe 59

Predlog uredbe

Člen 18 – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje z nacionalnimi strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli iz Medinstitucionalnega sporazuma o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016.

Predlog spremembe

4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje z nacionalnimi strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli iz Medinstitucionalnega sporazuma o boljši pripravi zakonodaje z dne 13. aprila 2016, ***in z ustreznimi strokovnjaki iz industrije.***

Predlog spremembe 60

Predlog uredbe

Člen 19 – odstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

1. Komisiji pomaga odbor za spodbujanje digitalnega prevoza in trgovine. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011¹⁶.

Predlog spremembe

1. Komisiji pomaga odbor za spodbujanje digitalnega prevoza in trgovine. Navedeni odbor je odbor v smislu Uredbe (EU) št. 182/2011¹⁶ ***v njem pa sodelujejo tudi ustrezni strokovnjaki iz industrije.***

¹⁶ UL L 55, 28.2.2011, str. 13.

¹⁶ UL L 55, 28.2.2011, str. 13.

Predlog spremembe 61

Predlog uredbe

Člen 21 – odstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

2. Uporablja se od [UP: vstaviti datum štiri leta po začetku veljavnosti te uredbe].

Predlog spremembe

2. Uporablja se od [UP: vstaviti datum štiri leta po začetku veljavnosti te uredbe] **ali eno leto po sprejetju vseh delegiranih in izvedbenih aktov, ki so predvideni v uredbi, pri čemer se upošteva najpoznejši datum.**

Predlog spremembe 62

Predlog uredbe

Člen 21 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija

3. Funkcionalnosti iz točke (d) člena 7(2) in funkcionalnosti, ki se nanašajo na carinske formalnosti iz točke 7 dela A Priloge, začnejo učinkovati, ko bodo začeli delovati elektronski sistemi iz člena 6(1) Uredbe (EU) št. 952/2013, ki so potrebni za uporabo navedenih formalnosti, v skladu z delovnim programom Komisije, določenim na podlagi členov 280 in 281 Uredbe (EU) št. 952/2013.

Predlog spremembe

3. Funkcionalnosti iz točke (d) člena 7(2) in funkcionalnosti, ki se nanašajo na carinske formalnosti iz točke 7 dela A Priloge, začnejo učinkovati **po oceni in dokazu o brežhibnem delovanju okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor ter izvajanju in interoperabilnosti vseh drugih podatkovnih elementov nabora podatkov okolja enotnega evropskega okenca za pomorski sektor med nacionalnimi enotnimi okenci sodelujočih držav članic** ter ko bodo začeli delovati elektronski sistemi iz člena 6(1) Uredbe (EU) št. 952/2013, ki so potrebni za uporabo navedenih formalnosti, v skladu z delovnim programom Komisije, določenim na podlagi členov 280 in 281 Uredbe (EU) št. 952/2013.